



# TransAcoustic™

## 电原声吉他 System70 使用说明书

ZH

感谢您购买 Yamaha TransAcoustic™ 吉他。Trans-Acoustic™ 吉他是一种从 Yamaha 原声吉他上产生发声效果的新型吉他。为了从该乐器获得最高的性能和潜在效果，建议您在使用之前阅读本手册。

请注意，本说明书只包含本产品电子零件的说明。

有关其他非电子零件部分的说明，请参阅单独的《原声吉他 使用说明书》

### 规格

- **系统:** System70
- **拾音器:** 原棒传感器 (压电式)
- **控制:** 线路输出音量 (与 TA 开关组合 \*1)，混响效果 (房间/ 大厅)，声音合成效果。
- **输出插孔:** 组合结束引脚/ 线路输出电源开关 \*2
- **输出阻抗:** 150Ω
- **功率:** AA 电池 x 2 (碱性电池或镍氢电池) \*3
- **电池寿命:** 使用碱性电池时大约 10 小时 (使用 TA 功能)。\*4
- **附属品:** 颈部调整六角扳手 x 1 \*5

- \*1 TA 功能从吉他本体产生效果音并添加到吉他的原始声音中。TA 功能切换到 ON 后，系统需要大约两秒钟才能产生效果音。
  - \*2 连接电缆进行线路输出。
  - \*3 为了获得最佳性能，建议使用碱性电池或镍氢电池。使用镍氢电池时，请遵照随电池提供的手册中的指示。
  - \*4 因使用条件而异。\*5 仅适用于允许调整琴筋的型号。
- \* 本使用说明书的内容为出版时最新的技术规格。请至 Yamaha 网站下载最新版本的使用说明书。

# 注意事项

请在操作使用前，首先仔细阅读下述内容

请将本说明书存放在安全且便于取阅的地方，以便将来随时参阅。



## 警告

为了避免因触电、短路、损伤、火灾或其它危险可能导致的严重受伤甚至死亡，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

### 请勿打开

- 本乐器不含任何用户可自行修理的零件。请勿打开本乐器或试图拆卸其内部零件或进行任何方式的改造。若出现异常，请立即停止使用，并请有资质的 Yamaha 维修人员进行检修。

### 关于潮湿的警告

- 请勿将本乐器暴露在雨中，在水或潮湿环境下使用或将其放在含有液体的容器（例如：花瓶、瓶子或玻璃制品）中，否则该液体可能会涌进乐器孔。如果水等液体渗入乐器中，请立即关掉电源，并请有资质的 Yamaha 维修人员进行检查。

### 当意识到任何异常情况时

- 当发生下列任意一个问题时，请立即关掉电源，并拆下乐器上的所有电池，然后，请有资质的 Yamaha 维修人员进行检查。
  - 散发出异常气味或冒烟。
  - 一些物体掉入乐器中。
  - 使用乐器过程中声音突然中断。

### 电池

- 请遵照以下注意事项。否则，可能会导致爆炸、火灾、过热或电池液泄漏。
  - 切勿玩弄或拆卸电池。
  - 请勿将电池丢弃到火中。
  - 请勿试图对非充电电池进行充电。
  - 请使电池远离项链、发夹、硬币和钥匙等金属物件。

- 只能使用规定的电池类型。
- 请使用相同类型、相同型号以及由相同厂商生产的新电池。
- 装入电池时，请务必使其正负极与 +/- 极标记保持一致。
- 当电池用尽，或者长时间未使用本乐器，请从本乐器中取出电池。

- 请将电池放置在小孩够不到的地方以免其误吞。
- 万一电池发生泄漏，请勿接触泄漏的电解液。万一电解液进入眼睛、嘴，或接触到皮肤，请立即用水冲洗并去看医生。电解液具有腐蚀性，可能致视力丧失或化学灼伤。



为了避免您或周围他人可能发生的人身伤害、乐器或财产损失，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

### 连接

- 将本乐器连接到其它电子设备之前，请关闭所有设备的电源开关。在打开或关闭所有设备的电源开关之前，请将所有音量都调到最小。

- 务必将所有元件的音量调到最小值，并且在演奏乐器时逐渐提高音量，以达到理想的听觉感受。

### 安放位置

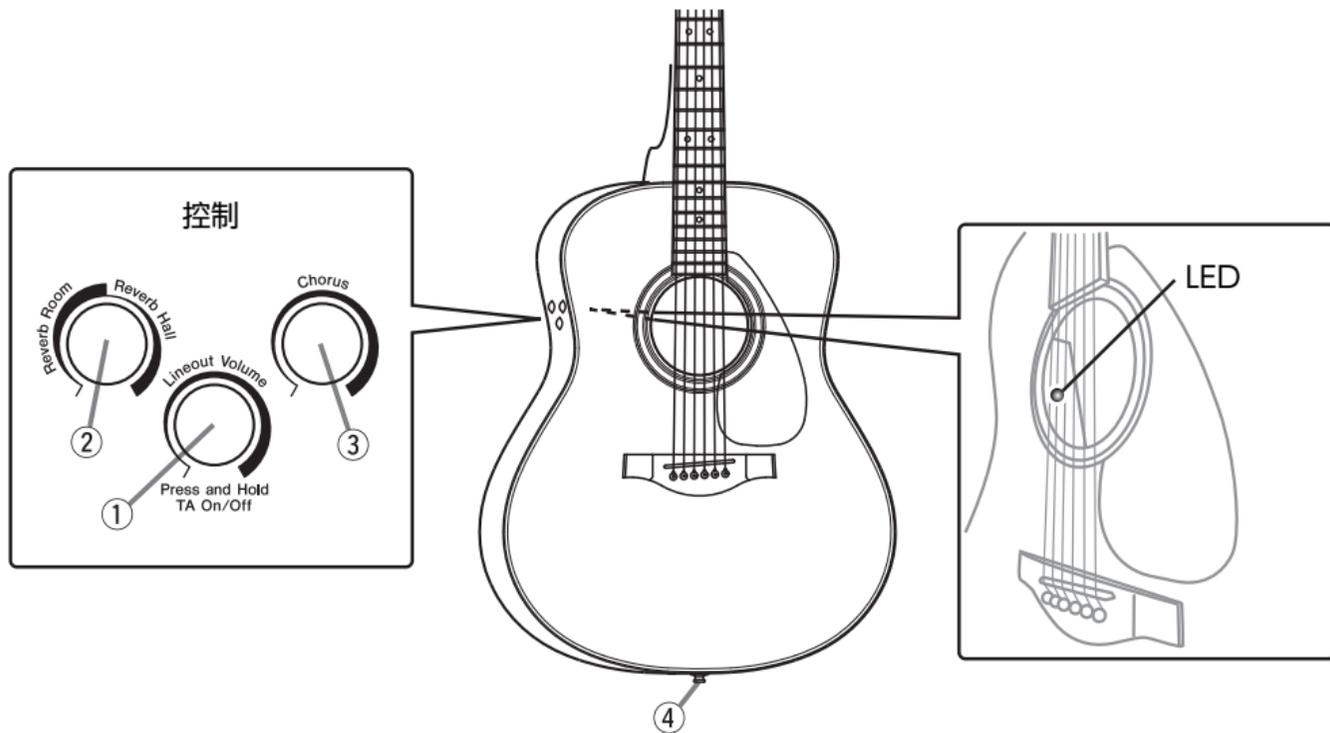
- 请勿将本乐器放在不稳定的地方，否则可能会导致突然翻倒。

### 小心操作

- 请勿用乐器支撑身体或将重物放在乐器上。另外，操作按钮、开关或连接器时，请勿用力过度。
- 请勿在过高或不舒服的音量环境下长时间使用乐器 / 设备或耳机，因为这可能会导致永久性失聪。如果出现任何听力损失或耳鸣情况，请咨询医生。

- \* 对由于不正当使用或擅自改造本乐器所造成的损失、数据丢失或破坏，Yamaha 不负任何责任。
- \* 请务必根据当地的规定处理废弃的电池。
- \* 使用之前，请阅读吉他放大器等外部音频设备的使用说明。

## 部件名称/ 控制说明



### ① 线路输出音量控制/TA 切换

按下旋钮超过0.3 秒，激活TA 功能。当电缆连接到线路输出插孔时，音量可通过旋转旋钮来调整。将旋钮向左转动到底即将音量降低为“0”，向右旋转则增大音量。

### ② 混响控制

调节混响效果。旋钮完全旋转到左边时混响效果关闭。将旋钮向右旋转则增大音量。混响类型在12:00 左右的位置从房间切换到大厅。

### ③ 合唱效果控制

调节声音合唱效果。旋钮完全旋转到左边时合唱效果关闭。将旋钮向右旋转则增大合唱效果。

### ④ 输出插孔/电池座

电池座和输出插孔被组合成一个单一的单元。将插头插入输出插孔则将内部前置放大器切换为ON。

### LED 显示的详细内容

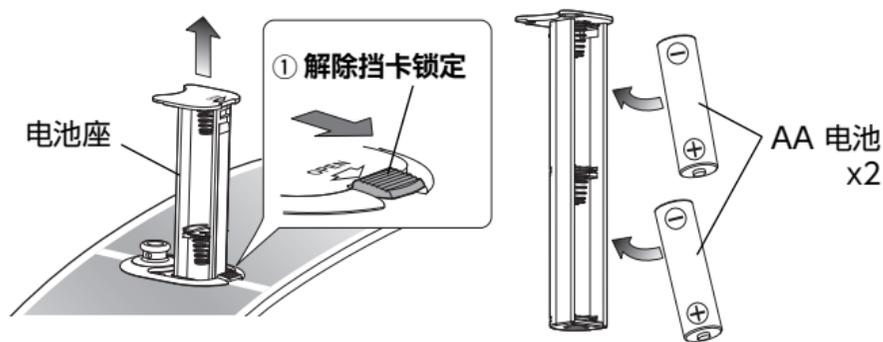
位于吉他本体的LED 在电池电量不足时呈红色闪烁。此时请尽快更换电池。LED 开始闪烁后，碱性电池剩下的工作时间是大约两小时，镍氢电池大约一小时。（时间因使用条件而异）

绿色 LED	红色 LED	条件
点灯	点灯	TA 功能 ON，线路输出 ON
点灯	—	TA 功能 ON
—	点灯	线路输出 ON
—	闪烁	电池警告

## 更换电池

- ① 按下图中箭头所示方向在端销部分滑动挡卡，解除锁定，然后拉出电池座。
- ② 置入两节AA 电池，确保电池极性和电池座上的极性标记一致。
- ③ 将电池座重新滑入端销部分，直至其锁定。

\* 使用镍氢电池时，注意安装和拆卸电池时不要损坏电池外壳或两极。



## 操作步骤

### ● 不使用放大器（仅使用TA 功能）

向吉他原声添加混响和/或声音合唱效果。

- ① 按下TA 开关将TA 功能切换为ON（绿色LED 点灯）。
- ② 用混响和声音合成控制调节各自的效果。

\* 请注意，高效果音量可能会产生回音。

### ● 使用放大器等（用作电箱吉他）

通过输出插孔，可将声音以及所使用的音效输出。

- ① 将电缆连接到线路输出插孔，将信号发送到外部音频设备（红色LED 点灯）。
- ② 使用音量控制来调节线路输出级别，使用混响和声音合成控制来分别调节各自的效果。

\* 在这种情况下，可通过切换TA 功能的 ON/OFF 开关来选择是否同时从吉他本体生成效果音。当将TA 功能切换到 OFF 时，仍可以通过线路输出信号输出声音效果。

- ③ 从输出插孔移除电缆则电源OFF（这时，TA 功能也切换到OFF）。

### 电源自动关闭功能

如果没有任何输入的时间超过30 分钟，电源和TA功能都将自动关闭。

\* 电缆连接到乐器时，电源自动关闭功能无效。

\* 产生回音的时间超过30 秒时，TA 功能也会关闭。

## EQ调整模式

本乐器也配有EQ调整模式。在此模式下，您可以调整效果声音的中频EQ，以创建音调变化或减少原声反馈（或啸声）。

### 进入EQ调整模式

按下线路输出音量控制/TA切换并等待直到位于乐器孔内的LED开始闪烁（约5秒）。

### 退出EQ调整模式

- 按下线路输出音量控制/TA切换并等待直到位于乐器孔内的LED停止闪烁（约5秒）。
- 约30秒未操作线路输出音量控制/TA切换时，状态从EQ调整模式自动切换到正常模式。

### 调整效果声音的中频EQ

转动线路输出音量控制/TA切换。

一直向右旋转（顺时针）旋钮禁用EQ调整。

向左旋转（逆时针）旋钮减少应用至效果声音的中频EQ的EQ调整量。

### 保存设置

EQ调整模式的设置自动保存。

### 须知

在EQ调整模式下，通过连接或断开电缆（连接或断开输出插孔）退出EQ调整模式时，不会保存设置。之前保存的TA设置得以保留。



该标记附加在出售到中华人民共和国的电子产品信息产品上。环形中的数字表示的是环境保护使用期限的年数。

### 产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CrVI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
吉他主机	X	○	○	○	○	○
电装	X	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

### 保护环境

如果需要废弃设备(及电池)时,请与本地相关机构联系,获取正确的废弃方法。请勿将设备(及电池)随意丢弃或作为生活垃圾处理。

乐器背面或里面的序列号中表示了生产日期

序列号的显示示例

□□□ XXXXXXX  
制造年份    制造月份

制造年份:首部的两个字母表示日历年份最后面的两位数字。字母“H”到“P”分别表示“1”到“9”的数字,“0”由字母“Q”表示。

制造月份:从一月到九月,以字母“H”到“P”分别表示,十月至十二月的月份,以字母“X”到“Z”分别表示。

产品上显示了生产日期

JA EN DE FR IT ES PT ZH KO

Manual Development Group  
©2020 Yamaha Corporation

Published 05/2021  
2021年 5月 发行

POHY-B0 **VEZ2861** 版次:R1